

Указ Президиума Верховного Совета СССР О ратификации Договора о Дружбе и Союзе между СССР и Китайской Республикой...

Утвержденные Советом Народных Комиссаров СССР и представленные на ратификацию: 1. Договор о Дружбе и Союзе между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой...

Приём И. В. Сталиным г-на Гарримана

27 августа Председатель Совета Народных Комиссаров СССР Генералиссимус И. В. Сталин принял Посла Соединённых Штатов Америки г-на В. А. Гарримана.

Трудящиеся Москвы приветствуют Договор о дружбе между СССР и Китаем

Подписанные в Москве Договор о Дружбе и Союзе и Соглашение между СССР и Китайской Республикой вызвали у трудящихся столицы глубокое удовлетворение. Вчера на предприятиях проходили беседы и чтили. Рабочие и служащие единодушно одобряют мудрую политику Советского правительства...

Юбилейная сессия Верховного Совета Молдавской ССР

Б. ШИНЕВ, 26 августа. (ТАСС). 25 августа состоялась юбилейная сессия Верховного Совета Молдавской ССР, посвященная пятилетию образования республики и годовщине ее освобождения от гитлеровских захватчиков.

НАГРАЖДЕНИЕ СОВЕТСКИХ ВОИНОВ ЧЕХОСЛОВАЦКИМИ ОРДЕНАМИ

ПРАГА, 27 августа. (ТАСС). Начальник чехословацкого штаба дивизионный генерал Бочек награждает от имени министра Национальной обороны большое число бойцов и офицеров Красной Армии чехословацкими Военными крестами и чехословацкими медалями за заслуги при формировании чехословацких войск на Востоке...

ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ

ПЕРЕД ПОДПИСАНИЕМ АКТА О КАПИТУЛЯЦИИ ЯПОНИИ

ЛОНДОН, 27 августа. (ТАСС). Как передают сегодня утром лондонское радио, американский третий флот под командованием адмирала Халси находится в заливе Сагами и готов в любой момент войти в Токийский залив. В ближайшие 12 часов корабли союзников должны войти в залив Токио.

Сегодня рано утром японские делегаты прибыли на американский линкор «Миссури». Они подошли к борту американского миноносца «Николас» на японском миноносце, и уже с «Николаса» были доставлены на «Миссури». Японские делегаты были подвергнуты обыску, и у них были отняты их самурайские мечи.

НАЛЕТ ЖАНДАРМОВ НА ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КЛУБ ПРОФСОЮЗОВ В ТЕГЕРАНЕ

ТЕГЕРАН, 24 августа. (ТАСС). Вчера в час ночи группа жандармов выломала дверь Центрального клуба профсоюзов Ирана и ворвалась в помещение. Она арестовала 18 рабочих, прибывших из других городов страны и ночевавших в клубе. Утром арестованные были освобождены.

ИРАНСКАЯ ГАЗЕТА О ПОМОЩИ СОВЕТСКИХ ВРАЧЕЙ НАСЕЛЕНИЮ КАЗВИНА

ТЕГЕРАН, 24 августа. (ТАСС). Газета «Ферман» поместила информацию о медицинской помощи, оказываемой советскими военными врачами населению Казвина. Газета пишет, что военная поликлиника за восемь месяцев обслужила 8.241 больного. За это же время в поликлинику обратились 2.759 больных тифом, которым были сделаны операции. Врачи, говорится в сообщении, оказывают неотложную помощь и жителям Шахристана.

К ратификации Договора о Дружбе и Союзе и Соглашений между Советским Союзом и Китайской Республикой

В период с 30 июня по 14 июля и после Берлинской конференции с 7 по 14 августа в Москве, как уже сообщалось в советско-китайских коммюнике от 14 июля и 15 августа, происходили переговоры между Председателем Совета Народных Комиссаров СССР И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР В. М. Молотовым...

ДОГОВОР о Дружбе и Союзе между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Национального Правительства Китайской Республики, желая укрепить дружественные отношения, всегда существовавшие между Советским Союзом и Китайской Республикой...

Высшие Договаривающиеся Стороны обязуются совместно с другими Объединенными Нациями вести войну против Японии до окончательной победы. Высшие Договаривающиеся Стороны обязуются взаимно оказывать друг другу всю необходимую военную и другую помощь и поддержку в этой войне.

Высшие Договаривающиеся Стороны обязуются не вступать в отдельные переговоры с Японией и не заключать без взаимного согласия перемирия или мирного договора ни с нынешним японским правительством, ни с любым другим правительством или органом власти, созданным в Японии, которые не откажутся ясно от всяких агрессивных намерений.

Если одна из Высших Договаривающихся Сторон окажется вовлеченной в военные действия против Японии в результате нападения последней на эту Договаривающуюся Сторону, другая Высшая Договаривающаяся Сторона немедленно окажет Договаривающейся Стороне, вовлеченной в военные действия, всю военную и другую поддержку и помощь имеющимися в ее распоряжении средствами.

Соглашение о взаимных отношениях между Советским Союзом и Китайской Республикой

Соглашение о взаимных отношениях между Советским Союзом и Китайской Республикой после вступления советских войск на территорию Трех Восточных Провинций Китая в связи с настоящей совместной войной против Японии. Кроме того, стороны обменялись двумя нотами: По вопросу о независимости Монгольской Народной Республики...

Договаривающиеся Стороны соглашаются, что право общей собственности на вышеуказанную дорогу принадлежит обеим сторонам в равной степени и не должно перуступаться ни полностью, ни частично.

Договаривающиеся Стороны в целях совместной эксплуатации указанной дороги соглашаются учредить Китайско-Советское Общество Китайской Чанчуньской железной дороги. В Обществе учреждается Правление из десяти членов, из которых пять назначаются Китайским Правительством и пять — Советским Правительством.

Важный этап в развитии советско-китайских отношений

Соглашение о взаимных отношениях между Советским Союзом и Китайской Республикой после вступления советских войск на территорию Трех Восточных Провинций Китая в связи с настоящей совместной войной против Японии. Кроме того, стороны обменялись двумя нотами: По вопросу о независимости Монгольской Народной Республики...

ДОГОВОР о Дружбе и Союзе между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Национального Правительства Китайской Республики, желая укрепить дружественные отношения, всегда существовавшие между Советским Союзом и Китайской Республикой...

Высшие Договаривающиеся Стороны обязуются совместно с другими Объединенными Нациями вести войну против Японии до окончательной победы. Высшие Договаривающиеся Стороны обязуются взаимно оказывать друг другу всю необходимую военную и другую помощь и поддержку в этой войне.

Высшие Договаривающиеся Стороны обязуются не вступать в отдельные переговоры с Японией и не заключать без взаимного согласия перемирия или мирного договора ни с нынешним японским правительством, ни с любым другим правительством или органом власти, созданным в Японии, которые не откажутся ясно от всяких агрессивных намерений.

Если одна из Высших Договаривающихся Сторон окажется вовлеченной в военные действия против Японии в результате нападения последней на эту Договаривающуюся Сторону, другая Высшая Договаривающаяся Сторона немедленно окажет Договаривающейся Стороне, вовлеченной в военные действия, всю военную и другую поддержку и помощь имеющимися в ее распоряжении средствами.

Соглашение о взаимных отношениях между Советским Союзом и Китайской Республикой

Соглашение о взаимных отношениях между Советским Союзом и Китайской Республикой после вступления советских войск на территорию Трех Восточных Провинций Китая в связи с настоящей совместной войной против Японии. Кроме того, стороны обменялись двумя нотами: По вопросу о независимости Монгольской Народной Республики...

Договаривающиеся Стороны соглашаются, что право общей собственности на вышеуказанную дорогу принадлежит обеим сторонам в равной степени и не должно перуступаться ни полностью, ни частично.

Договаривающиеся Стороны в целях совместной эксплуатации указанной дороги соглашаются учредить Китайско-Советское Общество Китайской Чанчуньской железной дороги. В Обществе учреждается Правление из десяти членов, из которых пять назначаются Китайским Правительством и пять — Советским Правительством.

СОГЛАШЕНИЕ между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой о Китайской Чанчуньской железной дороге

ПРОДОЛЖЕНИЕ

СТАТЬЯ 14.

В тех случаях, когда Начальник Службы или Отдела — китайский гражданин, Заместителем Начальника должен быть советский гражданин.

Начальники Служб и Отделов и их Заместители, а также Начальники станций назначаются из китайских и советских граждан на паритетных началах.

СТАТЬЯ 9.

Китайское Правительство несет ответственность за охрану дороги. В целях охраны железнодорожных помещений, оборудования и другого имущества, а также дабы перевозимые товары не подвергались разрушениям, потерям и грабежу, Китайское Правительство создает и контролирует железнодорожную полицию.

СТАТЬЯ 10.

Только в период войны с Японией дорога может быть использована для перевозок советских войск.

Советское Правительство имеет право перевозить по дороге в транзитном порядке без таможенного досмотра военное имущество в опечатанных вагонах, охрана которых будет осуществляться железнодорожной полицией, и Советский Союз не будет назначать своего вооруженного эскорта.

СТАТЬЯ 11.

Товары, перевозимые по дороге транзитом от одной советской станции до другой, а также с Советской территории в порты Дальний и Порт-Артур или обратно, не будут облагаться Китайским Правительством пошлинами или какими-либо иными налогами и сборами.

СТАТЬЯ 12.

Китайское Правительство обязуется полностью обеспечить потребности дороги в угле на основании особого соглашения.

СТАТЬЯ 13.

Дорога облагается Китайским Правительством налогами так же, как китайские государственные дороги.

СОГЛАШЕНИЕ О ПОРТ-АРТУРЕ

Обе Договаривающиеся Стороны в соответствии с Советско-Китайским Договором о Дружбе и Союзе и в качестве дополнения к нему, договорились о нижеследующем:

I. В целях укрепления безопасности Китая и СССР и предотвращения повторной агрессии со стороны Японии, Правительство Китайской Республики согласно на совместное использование обеими Договаривающимися Сторонами Порт-Артура в качестве военно-морской базы.

II. Точные границы района военно-морской базы, указанной в предыдущем пункте, определяются прилагаемыми при сем описанием и картой (см. приложение).

III. Договаривающиеся Стороны согласились превратить Порт-Артур в чисто военно-морскую базу, доступную для использования военными кораблями и торговыми судами только Китая и СССР.

Учреждается Китайско-Советская Военная Комиссия по вопросам совместного использования вышеуказанной военно-морской базы, состоящая из двух китайских и трех советских представителей. Председатель комиссии назначается Советской Стороной, а Вице-Председатель — Китайской Стороной.

IV. Оборона вышеуказанной военно-морской базы ввергается Правительством Китая Правительству СССР. Правительство СССР в целях обороны военно-морской базы создает там необходимые сооружения, причем расходы несет Правительство СССР.

V. Гражданская администрация в данном районе принадлежит Китаю, причем при назначении на соответствующие руководящие посты Китайским Правительством учитываются интересы СССР в данном районе. Гражданская администрация в городе Порт-Артуре назначается и смещается Китайским Правительством по согласованию с Советским Военным Командованием.

СОГЛАШЕНИЕ О ПОРТЕ ДАЛЬНИЙ

Настоящим, в связи с тем, что между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой заключен Договор о Дружбе и Союзе, а также в связи с тем, что СССР гарантировал уважение суверенитета Китая над Тремя Восточными Провинциями, как над неотъемлемой частью Китая, в целях обеспечения интересов Союза Советских Социалистических Республик в Дальнем, как порте для ввоза и вывоза товаров, Китайская Республика согласна:

I. Объявить Дальний свободным портом, открытым для торговли и судоходства всех стран.

II. Китайское Правительство согласно в указании свободному порту выделить для передачи СССР в аренду пристани и складские помещения на основе отдельного соглашения.

III. Администрация в Дальнем будет принадлежать Китаю.

Начальник порта назначается из числа советских граждан Управляющим Китайской Чанчуньской железной дороге по соглашению с мэром города Дальний. Помощник Начальника порта назначается в установленном выше порядке из китайских граждан.

IV. Дальний в мирное время не включается в сферу действия положений о военно-морской базе, определенных Соглашением о Порт-Артуре от 14 августа месяца 1945 года, и подпадает под установленный в этой зоне военный режим лишь в случае войны с Японией.

V. Товары, поступающие из-за границы в данный свободный порт и следующие по Китайской Чанчуньской железной дороге непо-

Договаривающиеся Стороны соглашаются предоставить Правлению Китайской Чанчуньской железной дороги оборотные средства в размерах, определенных в Уставе дороги.

Прибыли и убытки от эксплуатации дороги делятся между Сторонами пополам.

СТАТЬЯ 15.

Договаривающиеся Стороны в течение месяца после подписания настоящего Соглашения выделят по три представителя от каждой Стороны, которые в Чунцине выработают Устав о совместной эксплуатации дороги. Выработка Устава должна быть закончена в течение двух месяцев, после чего он представляется на утверждение обоих Правительств.

СТАТЬЯ 16.

Имущество, переходящее в общую собственность СССР и Китайской Республики и подлежащее совместной эксплуатации в соответствии со статьей I-й настоящего Соглашения, должно быть определено Комиссией, имеющей быть организованной из трех представителей от каждого Правительства. Указанная Комиссия должна быть создана в Чунцине в течение месяца после подписания настоящего Соглашения, причем Комиссия в течение трех месяцев после начала совместной эксплуатации дороги должна закончить свою работу и представить свои предложения на утверждение обоих Правительств.

СТАТЬЯ 17.

Настоящее Соглашение заключено на срок тридцать лет. По истечении этого срока Китайская Чанчуньская железная дорога со всем имуществом безвозмездно переходит в полную собственность Китайской Республики.

СТАТЬЯ 18.

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня ратификации. Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза ССР В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики ВАН ШИ-ЦЗЕ.

Предложения, с которыми Советское Военное Командование в этом районе может обратиться к Китайской гражданской администрации в целях обеспечения безопасности и обороны, будут удовлетворяться упомянутой администрацией. В спорных случаях вопрос будет представляться на рассмотрение и решение Китайско-Советской Военной Комиссии.

VI. Правительство СССР имеет право содержать в указанном в п. II районе свои военные, военно-морские и воздушные силы и определять их дислокацию.

VII. На Советское Правительство одновременно возлагается учреждение и поддержание маяков, сигнализации и другого оборудования, необходимых для безопасности мореплавания в данном районе.

VIII. По истечении срока данного Соглашения все оборудование и общественное имущество, созданные СССР в данном районе, подлежат безвозмездной передаче в собственность Китайского Правительства.

IX. Срок настоящего Соглашения устанавливается в 30 лет. Соглашение вступает в силу со дня его ратификации.

В удостоверение вышеизложенного Уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза ССР В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики ВАН ШИ-ЦЗЕ.

средственно на территорию СССР, и товары, следующие из СССР по названной дороге через свободный порт для экспорта или следующие из СССР материалы и оборудования для портовых устройств, освобождаются от таможенных пошлин. Указанные товары должны транспортироваться в опечатанных вагонах.

Товары, поступающие через свободный порт в Китай, облагаются китайскими ввозными пошлинами. Товары, вывозимые из других частей Китая в свободный порт, облагаются экспортными пошлинами в течение периода, пока таковые в Китае продолжают взиматься.

VI. Срок настоящего Соглашения устанавливается в 30 лет.

VII. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его ратификации.

В удостоверение чего Уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза ССР В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики ВАН ШИ-ЦЗЕ.

СОГЛАШЕНИЕ об отношениях между Советским Главнокомандующим и Китайской Администрацией после вступления советских войск на территорию Трех Восточных Провинций Китая в связи с настоящей совместной войной против Японии

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Национального Правительства Китайской Республики, желая, чтобы отношения между Советским Главнокомандующим и Китайской Администрацией после вступления советских войск на территорию Трех Восточных Провинций Китая в связи с настоящей совместной войной СССР и Китая против Японии соответствовали духу дружбы и союзным отношениям, существующим между обеими странами, согласились о нижеследующем:

1. После того, как советские войска в результате военных действий вступят на территорию Трех Восточных Провинций Китая, верховная власть и ответственность в зоне военных действий во всех вопросах, касающихся ведения войны, на период времени, необходимый для операций, будет возложена на Главнокомандующего советских вооруженных сил.

2. Для возвращенной территории будут назначены Представители Национального Правительства Китайской Республики и штат, которые будут:

- а) учреждать и руководить, в соответствии с законами Китая, администрацией на территории, очищенной от противника;
б) оказывать помощь в установлении взаимодействия на возвращенных территориях между китайскими вооруженными силами, как регулярными, так и нерегулярными, и советскими вооруженными силами;
в) обеспечивать активное сотрудничество Китайской Администрации с Советским Главнокомандующим и, в частности, давать местным органам указания в этом смысле, руководствуясь потребностями и желаниями Советского Главнокомандующего.

3. Для обеспечения контакта между Советским Главнокомандующим и Представителем Национального Правительства Китайской Республики при штабе Советского Главнокомандующего будет назначена китайская военная миссия.

4. В зонах, находящихся под верховной властью Советского Главнокомандующего, администрация Национального Правительства Китайской Республики для возвращенной территории будет поддерживать контакт с Советским Главнокомандующим через Представителя Национального Правительства Китайской Республики.

5. Как только любая часть возвращенной территории перестанет быть зоной непосредственных военных действий, Национальное Правительство Китайской Республики будет принимать на себя всю власть по линии гражданских дел и будет оказывать Советскому Главнокомандующему всякую помощь и поддержку через посредство своих гражданских и военных органов.

6. Все лица, принадлежащие к советским вооруженным силам на Китайской территории, будут находиться под юрисдикцией Советского Главнокомандующего. Все лица китайского гражданства, как гражданские, так и военные, будут находиться под китайской юрисдикцией. Эта юрисдикция будет также распространяться на гражданское население на Китайской территории даже в случае преступлений и проступков против советских вооруженных сил, за исключением преступлений и проступков, совершенных в зоне военных операций, которые подлежат юрисдикции Советского Главнокомандующего. В спорных случаях вопрос будет разрешаться по взаимному соглашению между Советским Главнокомандующим и Представителем Национального Правительства Китайской Республики.

7. Относительно финансовых вопросов, связанных со вступлением советских войск на территорию Трех Восточных Провинций Китая, будет заключено отдельное соглашение.

8. Настоящее Соглашение вступает в силу немедленно по ратификации подписанного сего числа Договора о Дружбе и Союзе между СССР и Китаем.

Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики ВАН ШИ-ЦЗЕ.

Об оказании помощи Центральному Правительству Китая, о суверенитете Китая над Маньчжурией и о событиях в Синьцзяне

Москва, 14 августа 1945 г.

Уважаемый г-н Министр, В связи с подписанием сего числа Договора о Дружбе и Союзе между Китаем и СССР я имею честь зафиксировать, что вышеуказанные положения подтверждаются обеими Договаривающимися Сторонами следующим образом:

1) В соответствии с духом вышеупомянутого Договора и для претворения в жизнь его общей идеи и целей Советское Правительство согласно оказывать моральную поддержку и помощь военным снаряжением и другими материальными ресурсами, причем эта поддержка и помощь будут полностью идти Национальному Правительству, как Центральному Правительству Китая.

2) В ходе переговоров о портах Дальний и Порт-Артур, а также о совместной эксплуатации Китайской Чанчуньской железной дороги, Советское Правительство рассматривало Три Восточные Провинции, как часть Китая, и вновь подтвердило уважение им полного суверенитета Китая над Тремя Восточными Провинциями и признание их территориальной и административной целостности.

3) Что касается последних событий в Синьцзяне, то Советское Правительство подтверждает, что оно, как сказано в статье 5-й Договора о Дружбе и Союзе, не имеет намерений вмешиваться во внутренние дела Китая.

В случае подтверждения Вами, г-н Министр, согласия с таким пониманием вышеуказанных пунктов, настоящим нотой и Ваш ответ на ней образуют часть упомянутого выше Договора о Дружбе и Союзе.

Принято, г-н Министр, уверения в моем весьма высоком уважении.

Г-ну ВАН ШИ-ЦЗЕ, Министру Иностранных Дел Китайской Республики Москва.

В. МОЛОТОВ.

В ответной ноте Министр Иностранных Дел Китая г-н Ван ШИ-ЦЗЕ заявил о своем полном согласии с таким пониманием изложенных выше пунктов.

О независимости Монгольской Народной Республики

Москва, 14 августа 1945 г.

Господи Народный Комиссар, Ввиду неоднократного выраженного народом Внешней Монголии стремления к независимости, Китайское Правительство заявляет, что после поражения Японии, если плебисцит народа Внешней Монголии подтвердит это стремление, Китайское Правительство признает независимость Внешней Монголии в ее существующих границах.

Вышеизложенное заявление будет иметь обязательную силу после ратификации Договора о Дружбе и Союзе, подписанного Китайской Республикой и Союзом ССР 14 августа 1945 года.

Прошу Вас, г-н Народный Комиссар, прислать уверения в моем весьма высоком уважении.

Г-ну В. М. МОЛОТОВУ, Народному Комиссару Иностранных Дел Союза ССР. Москва.

В. МОЛОТОВ.

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

Оперативная сводка за 26 августа

В течение 26 августа на Дальнем Востоке наши войска продолжали продвигаться вперед. Войска 1-го ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО фронта в южной части острова САХАЛИН заняли город РУДАНА. Войска 2-го ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО фронта южнее КАМЧАТКИ заняли острова ОНЕКОТАН, СЯСИНОТАН и МАЦУВА из группы Курильских островов. За 25 августа нашим войскам удалось в плен более 35 тысяч японских солдат и офицеров. В числе сдавшихся в плен шесть генералов. Прием капитулирующих японских частей и соединений продолжается. СОВИНФОРМБЮРО.

Оперативная сводка за 27 августа

На Дальнем Востоке в течение 27 августа существенных изменений не произошло. Нашим войскам за 26 августа удалось в плен более 30.000 японских солдат и офицеров. Прием капитулирующих японских частей и соединений продолжается. СОВИНФОРМБЮРО.

Важный этап в развитии советско-китайских отношений

Передовая статья «Правды» — 27 августа

В результате прошедших в Москве переговоров между Председателем Совета Народных Комиссаров СССР И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР В. М. Молотовым, с одной стороны, и Китайским Премьер-Министром Сунь Цзянь-шэем и Министром Иностранных Дел Китая Ван Шичао, с другой стороны, 14 августа этого года был подписан Договор о дружбе и союзе между СССР и Китайской республикой. Одновременно был подписан ряд других соглашений по вопросам советско-китайских отношений.

Советско-китайский Договор о дружбе и союзе и другие соглашения между СССР и Китаем, подписанные 14 августа, заключены в знаменательные дни. Разгромлен и вынужден к безоговорочной капитуляции японский империализм. Очаг агрессии на Дальнем Востоке ликвидирован, уничтожены великие союзники, усилиями, в которые внесли свой болевой вклад как СССР, так и Китай.

Советский Союз и Китай были в одном лагере во время великой освободительной войны против блока агрессоров на Западе и на Востоке. Красная Армия нанесла японским войскам сокрушительный удар, после которого расчеты Японии на отпора японским союзникам окончательно рухнули. В своем победоносном наступлении она освободила Маньчжурию, отторгнув от Китая японских захватчиков и превратившую ими в плацдарм для наступления на Китай и СССР.

Все эти события имеют историческое значение как для СССР, так и для Китая, а также для дальнейшего развития советско-китайских отношений. Советское государство было первой в мире великой державой, которая положила в основу своих отношений с Китаем принципы равенства и уважения суверенитету китайского народа. Уже в своих декларациях от 1919 и 1920 годов Советское правительство объявило не имеющими силы все договоры и соглашения, ограничивающие суверенные права и интересы Китая, заключенные былыми царским правительством как с Китаем, так и с третьими странами.

Позиция, занятая Советским правительством по отношению к Китаю, была достигнута оценкой китайским народом, который всегда видел в Советском Союзе верного и бескорыстного друга. Общественно, какое громадное значение придавал советско-китайской дружбе великий вождь китайского народа, основатель и первый президент Китайской республики Сунь Ят-сен, который в своем последнем обращении к Центральному Исполнительному Комитету СССР писал: «Я твердо верю в неизменность поддержки, которую все до сих пор оказывали моей стране».

Сейчас, в связи с фактом разгрома японского агрессора, пророчески звучат слова великого китайского патриота Сунь Ят-сена о том, что «настанет день, когда СССР будет приветствовать в могучем воине Китае друга и союзника, и что в великой борьбе за освобождение угнетенных народов мира оба союзника войдут к победе рука об руку».

Советский народ прочувствовал все то же свое верное дружбе с китайским народом. Он доказал это на деле в самые тяжелые для Китая дни, когда китайский народ подвергся нападению со стороны японского агрессора. Советский Союз доказал на деле свое уважение к суверенным правам и национальному достоинству другого народа. Советский Союз и сейчас неизменно верен этой политике.

Первое место среди публикуемых документов занимает Договор о дружбе и союзе между СССР и Китаем. Его основная цель — укрепить дружественные отношения, всегда существовавшие между обеими странами, путем союза и широкого послевоенного сотрудничества, имеющего главной целью предотвратить возрождение японской агрессии. Договор предусматривает приватные обеими сторонами всех на-

ходящихся в их власти мер, чтобы «сделать невозможным повторение агрессии и нарушение мира Японии». Если же одна сторона окажется вовлеченной в военные действия в результате агрессии со стороны Японии, то другая сторона обязана оказать своему союзнику военную и всякую другую поддержку. Договор исключает возможность участия какой-либо из сторон в союзе или коалиции, направленной против другой стороны.

Принципиальная основа послевоенного добрососедского сотрудничества заключается в том, что обе стороны, учитывая интересы безопасности и экономического развития каждой из них, услаиваются работать в тесном и дружественном сотрудничестве после наступления мира и действовать в соответствии с принципами взаимного уважения их суверенитета и территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела другой Договаривающейся стороны.

Договор предусматривает самую широкую взаимную экономическую помощь, как в целях обогащения и ускорения восстановления обеих стран, так и для того, чтобы внести вклад в дело благосостояния всего мира.

Обязательства, накладываемые Договором, ни в какой мере не отражаются на правах и обязательствах обеих сторон в качестве членов организации Объединенных Наций.

Содержание Договора говорит со всей ясностью, что он, способствуя укреплению советско-китайской дружбы, является действенным орудием борьбы за мир на Дальнем Востоке, за мир во всем мире. Советско-Китайский союз — это прочный барьер против японской агрессии.

Жизненная сила Договора подтверждается специальными соглашениями, предусматривающими конкретные меры по осуществлению задач укрепления безопасности обеих сторон и предотвращения агрессии. В этом отношении имеет огромное значение Соглашение о Порт-Артуре, который был потерян в результате поражения царского правительства в русско-японской войне 1904—1905 гг. и теперь становится важнейшей советской военно-морской базой на Тихом океане. Этим Соглашением Порт-Артур будет превращен в военно-морскую базу, доступную для использования военными кораблями и торговыми судами только Китая и СССР. Совместное использование Порт-Артура, как военно-морской базы, основывается на следующих главных положениях: оборона базы вверяется правительством Китая правительству СССР, которое создает необходимые сооружения, несет все соответствующие расходы; правительством СССР имеет право содержать в районе Порт-Артура военные, военно-морские и воздушные силы, определять их дислокацию; гражданская администрация принадлежит Китаю; учреждается военная комиссия по вопросам совместного использования в составе двух китайских и трех советских представителей о советским председателем и китайским вице-председателем.

К Соглашению о Порт-Артуре непосредственно примыкает Соглашение о порте Дальний, который объявляется свободным портом, открытым для торговли и судостроения всех стран. Соглашение о порте Дальний предусматривает выделение для передачи Советскому Союзу в аренду части пристаней и складских помещений на основе отдельного соглашения и регулирует интересы обеих сторон, устанавливая, что в мирное время порт не включается в сферу действия положений о военно-морской базе, определенных Соглашением о Порт-Артуре, но подпадает под (установленный в этой зоне военный режим в случае войны с Японией).

Победоносная Красная Армия прорвала и разгромила долговременную оборону японцев в Маньчжурии, освободила ее, принудила к капитуляции Квантунскую армию. В результате военных действий советские войска вступили на территорию Маньчжурии, иначе говоря «Трех Восточных Провинций», которые Советское правительство признает частью своей территории. Это делает возможным восстановление единства территории Китая. Советское правительство, приняв во внимание интересы Китая, соглашается на передачу Советскому Союзу в аренду части пристаней и складских помещений на основе отдельного соглашения и регулирует интересы обеих сторон, устанавливая, что в мирное время порт не включается в сферу действия положений о военно-морской базе, определенных Соглашением о Порт-Артуре, но подпадает под (установленный в этой зоне военный режим в случае войны с Японией).

Победоносная Красная Армия прорвала и разгромила долговременную оборону японцев в Маньчжурии, освободила ее, принудила к капитуляции Квантунскую армию. В результате военных действий советские войска вступили на территорию Маньчжурии, иначе говоря «Трех Восточных Провинций», которые Советское правительство признает частью своей территории. Это делает возможным восстановление единства территории Китая. Советское правительство, приняв во внимание интересы Китая, соглашается на передачу Советскому Союзу в аренду части пристаней и складских помещений на основе отдельного соглашения и регулирует интересы обеих сторон, устанавливая, что в мирное время порт не включается в сферу действия положений о военно-морской базе, определенных Соглашением о Порт-Артуре, но подпадает под (установленный в этой зоне военный режим в случае войны с Японией).

Советские войска вступили на территорию Маньчжурии, иначе говоря «Трех Восточных Провинций», которые Советское правительство признает частью своей территории. Это делает необходимым Соглашение об отношениях между Советским Главкомандованием и китайской администрацией.

Важным дополнением к Договору в области экономического сотрудничества является Соглашение о Китайской Чанчуньской железной дороге. Соглашение предусматривает совместную эксплуатацию Китайско-Восточной и Южно-Маньчжурской железных дорог, которые после изгнания японцев из Трех Восточных Провинций будут объединены в одну железную дорогу под названием «Китайская Чанчуньская железная дорога». Эта дорога будет общей собственностью СССР и Китайской республики, причем право собственности на вышеуказанную дорогу принадлежит обеим сторонам в равной степени и по долгу переуступается на полностью, не частично. Дорога рассматривается как чисто коммерческое предприятие.

При подписании Договора о Дружбе и Союзе и дополнительных его Соглашений Народный Комиссар Иностранных Дел СССР В. М. Молотов и Министр Иностранных Дел Китайской республики Ван Шичао обменялись весьма важными нотами.

В специальной ноте указывается, что Советское правительство согласно оказывать Китаю моральную поддержку и помощь военным снаряжением и другими материальными ресурсами, причем эта поддержка и помощь будут полностью ити Национальному Правительству, как Центральному Правительству Китая. В ноте подчеркивается, что Советское правительство вновь подтверждает суверенитет Китая над Тремя Восточными Провинциями (то-есть Маньчжурией) и в связи с событиями в Синьцзяне заявляет, что не имеет намерения вмешиваться во внутренние дела Китая.

Достоинным проявлением уважения к принципу самоопределения народов является нота Китайского Министра Иностранных Дел Ван Шичао по вопросу о Монгольской Народной Республике, многолетним и испытанным союзником СССР, внесшем свой ценный вклад в дело разгрома японского агрессора. Китайское правительство заявляет, что в виду неоднократно выраженного народом Монголии стремления к независимости, оно признает независимость Монгольской Народной Республики в ее существующих границах, если подобит народ подтвердит это стремление.

Советское правительство, приняв к удовлетворению к сведению ноту Китайского правительства, заявляя со своей стороны, что оно будет уважать государственную независимость и территориальную целостность Монгольской Народной Республики.

Все эти советско-китайские соглашения соответствуют решениям, принятым на Крымской Конференции руководителей трех союзных держав в феврале текущего года.

Советский народ с глубоким удовлетворением встретил Договор о Дружбе и Союзе с Китаем и советско-китайские соглашения от 14 августа. Советский народ всегда славился за величайшим сочувствием и симпатией за борьбой китайского народа за его независимость и свободу. Советский народ от души поддерживает все начинания Советского правительства, направленные к укреплению советско-китайской дружбы на благо обоих народов, на благо всеобщего мира. СССР и Китай связаны не только общей географической границей. Их связывает общность коренных жизненных интересов. Защиту этих интересов обеспечивают подписанные 14 августа советско-китайские соглашения, которые знаменуют собой важный этап в развитии и укреплении дружбы великих народов Советского Союза и Китайской республики.



Колхоз имени Первого мая селения Санноро Телавского района. Обмолот зерна при помощи молотильных досок «квери».

Колхозники Грузии борются за выполнение обязательств, взятых в соревновании

По-большевистски выполним свои обязательства

Колхозники Телавского района энергично борются за выполнение обязательств, взятых во Всесоюзном социалистическом соревновании. Усилия партийных организаций колхозов направлены к тому, чтобы образцово провести уборку урожая всех культур, досрочно выполнить свои обязательства перед государством по поставкам сельскохозяйственных продуктов и сырья.

Уборка урожая колосовых культур в районе в основном закончилась, она проведена за 12 рабочих дней. Самоотверженно трудятся колхозники и колхозницы, стремясь быстрее закончить уборочные работы, дать стране больше хлеба. Вручную убрано 6.193 гектара. Кроме того комбайнами снято 1.766 гектаров.

В этом году колхозы района добились успеха на уборке урожая. Это объясняется тщательной подготовкой к уборке, широким развертыванием массово-политической работы.

Еще в первой половине июля районный комитет КП(б) Грузии провел совещание председателей сельсоветов, колхозов, секретарей первичных партийных организаций, агрономов, на котором был всесторонне обсужден вопрос о подготовке к уборке урожая.

Затем районным комитетом были проведены в конце июля зональные совещания секретарей первичных партийных организаций, руководителей агитколлективов, агитаторов и редакторов стених газет. На этих совещаниях, состоявшихся в Телави, Циндвалии и Напаруе, обсуждались задачи массово-политической работы в период уборки.

Уже накануне развёртывания уборочных работ — 17 июля пленум Телавского РК КП(б) Грузии обсудил итоги подготовки к уборке и наметил конкретные мероприятия по устранению имеющихся недочетов.

Колхоз имени 26 комиссаров селения Курдугаури должен был убрать 300 гектаров колосовых культур. Агитаторы колхозной партийной организации подробно ознакомили колхозников с постановлением партии и правительства об уборке урожая и заготовках сельскохозяйственных продуктов, разъяснили стоящие перед ними задачи.

Бригадир шестой бригады т. З. Кирвалдзе, являющийся агитатором, широко организовал социалистическое соревнование в своей бригаде. Здесь высокой производительности труда на жатве хлеба добились жена воина Красной Армии Мירו Бельдае, систематически выполнявшая план на 300 процентов. Тов. Кирвалдзе вооружил опытом передовой жатки всех колхозниц бригады и добился того, что его бригада закончила уборку урожая на площади в 40 гектаров за 9 рабочих дней. Эта бригада завоевала передовые Красное знамя колхоза, в целом курдугаурский колхоз провел уборку урожая за 11 рабочих дней, причем следует отметить, что весь хлеб был убран вручную.

В колхозе имени Энгельса большую роль в успешном проведении уборки урожая сыграли передовые агитаторы тт. К. Мумлаури и Т. Оркхадзидзе. Они ежедневно проводили беседы в полевых станах, широко освещали ход полевых работ в стених газетах.

В этом колхозе жатву хлеба начинали с 6 часов утра и заканчивали не раньше 9 часов вечера. Напряженный труд колхозников принес отличные результаты. Эта артель завершила уборку за 10 рабочих дней, а молотью — за 15. Колхозницы тт. К. Наскидзидзе и А. Курашвили выполнили свои задания на 250—300 процентов. Артель получила 22 центнера ячменя с гектара вместо 10 центнеров по плану, шпичени — 10 центнеров вместо 8. Обязательство по сдаче хлеба государству колхоз имени Энгельса выполнил первым в районе. Он сдал государству 23 тонны чистосортного зерна.

Важнейшей задачей сейчас является также подготовка к сезону озимых культур и к сбору винограда. Во всех колхозах уже идет подготовка семян и вспашка почвы под озиме. Выпахано более 400 гектаров.

Серьезные подготовительные мероприятия проводятся по образцовому проведению сбора винограда. Заготавливаются корзины, ремонтируются дороги, арбы, марши.

Колхозники и колхозницы Телавского района стремятся образцово провести все уборочные работы текущего года, досрочно рассчитаться с государством по поставкам хлеба и других продуктов, с честью выполнить свои обязательства во Всесоюзном социалистическом соревновании.

Г. СЕЖИНАШВИЛИ, секретарь Телавского РК КП(б) Грузии.

Хорошо поставлена массово-политическая работа на уборке и молотье хлеба в агитаторском колхозе «Молния».

В первой бригаде этого колхоза агитатором работает колхозная фельдшерша т. Т. Булишвили. Она ежедневно проводит беседы с колхозниками, регулярно выпускает полевые листки, в которых пропагандируется опыт передовиков, критикуются нерадивые работники, публикуются результаты соревнования колхозников.

Бригада, в которой работает агитатором т. Булишвили, закончила уборку за 8 рабочих дней.

Стених газета артели «Дамкврили колхозурне» стала инициатором социалистического соревнования. Она способствовала распространению опыта передовых жатки, лучших вязальщиц.

Широко развернута массово-политическая работа являясь одним из решающих условий, обеспечивших досрочное окончание уборки и успешный ход молотью в колхозе.

Многие колхозы района досрочно завершили сдачу зерна государству. В числе передовиков, образцово выполняющих свои обязательства во Всесоюзном социалистическом соревновании—колхоз селения Гулгула, Джугуани, Русписри, Акури, Санноро и другие.

Энергично работали на уборке урожая комбайнеры Телавской МТС. Коммунист колхоза т. Т. Качакишвили вместо 180 гектаров по плану убран 310 гектаров, т. Г. Дзамукашвили при плане в 170 гектаров снял 202 гектара. МТС перевыполнила задание по обмолоту хлеба. Своими молотильниками и комбайнами она обмолотила к 20 августа 10.500 центнеров зерна вместо 10.000 центнеров. Сейчас тракторы МТС переданы на вспашку под озиме. Они подняли уже свыше 300 гектаров.

Своей работой в успешное проведение уборки урожая внесли также политико-просветительные учреждения района — колхозы. Нельзя не отметить инициативную работу циндвалинской сельской библиотеки (зав. т. И. Луравадзе). Эта библиотека организовала в период уборки в колхозах имени Стаханова и XVII партсъезда передвижные библиотеки для полевых станов, провела несколько вечеров вопросов и ответов, наладила читку газет.

Наряду с этим должны быть отмечены и серьезные недочеты в работе отдельных колхозов. В сельскохозяйственной артели имени Сталина селения Ковдози уборка растянута на 20 дней. Массово-политическая работа здесь была поставлена слабо, агитаторы тт. Месхишвили, Дигмелашвили и Саркисова почти не бывали в полевых станах. Также же факты имели место в колхозах селений Квемо-Ходашени и Вардусубани.

Сейчас заканчивается уборка урожая в ином сорте сельхозе. Подходят к концу обмолот хлеба. Колхозы Телавского района приняли обязательство к 1 сентября выполнить план сдачи хлеба государству. Уже сдано 710 тонн зерна, или более 80 процентов плана.

Важнейшей задачей сейчас является также подготовка к сезону озимых культур и к сбору винограда. Во всех колхозах уже идет подготовка семян и вспашка почвы под озиме. Выпахано более 400 гектаров.

Серьезные подготовительные мероприятия проводятся по образцовому проведению сбора винограда. Заготавливаются корзины, ремонтируются дороги, арбы, марши.

Колхозники и колхозницы Телавского района стремятся образцово провести все уборочные работы текущего года, досрочно рассчитаться с государством по поставкам хлеба и других продуктов, с честью выполнить свои обязательства во Всесоюзном социалистическом соревновании.

Г. СЕЖИНАШВИЛИ, секретарь Телавского РК КП(б) Грузии.

Сборщицы чайного листа не выполняют норм

ЛАНЧУТИ. (Наш спец. корр.). Сбор чайного листа в колхозе имени Махарадзе селения Леса дит самолетом. Прелезные артели, об партийная организация не привлекают к сбору необходимое количество людей, не борются за повышение производительности труда сборщиц.

Важный день часть колхозниц не выходит на работу, но даже те, кто собирает лист, работают не с полной нагрузкой. 25 августа в бригаде № 2, где бригадиром Е. Галогре, обеденный перерыв длился... около трех часов. А ведь за это время можно было собрать десятки килограммов листа. Сборщицы Л. Кунтулия, М. Мшвидобаде и некоторые другие в 5 часов вечера, в самый разгар работы, покидают плантации и отправляются домой. Надо ли удивляться тому, что они собирают в день в два-три раза меньше, листа, чем предусмотрено нормой.

В бригаде, руководимой т. Зондае, насчитывается 30 трудоспособных сборщиц, но почти никогда нельзя видеть на работе бригаду в полном составе. Как правило, здесь из 30 человек работают только 10. Мало того, они грубо нарушают агроправила сбора.

Плохо идет сбор и в соседней бригаде (бригадир т. Лондоси). Августовский план сбора эта бригада выполнила к 23 августа лишь на 26,4 процента.

В бригаде № 3, которой руководит А. Чевия, положение не лучше. Здесь есть сборщицы—Ш. Чхалдзе, Е. Зондае и другие, но выработавши установленное минимумом трудовой. Эта бригада из месяца в месяц не выполняет планов сбора чайного листа.

У нас мало сборщиц, выполняющих норму,—«соглашается» председатель артели т. Хоперия, который объясняет это разлаганием «объективными» причинами, такими, как подлинные причины отставания—слабая трудовая дисциплина и плохая организация труда—проходит мимо внимания председателя и правления артели.

Социалистическое соревнование в колхозе развернуто слабо, опыт передовых сборщиц не популяризируется. А передовые сборщицы в колхозе есть. Можно назвать, например, колхозниц Л. Галогре и Ш. Кунтулия из бригады № 2. Работая в совершенно одинаковых условиях с другими членами бригады, они выработывают ежедневно 3—4 нормы.

Широко распространяется опыт передовиков, рассказывать о методах их работы—дело партийной организации колхоза, дело агитаторов. Между тем, агитаторы на плантациях почти никогда не бываю, партийная организация стоит в стороне от вопросов организации труда, укрепления трудовой дисциплины, развертывания социалистического соревнования.

Душетский район выполнил план хлебосдачи

Включившись во Всесоюзное социалистическое соревнование, колхозы Душетского района досрочно, к 25 августа, выполнили годовой план обязательных поставок хлеба государству и натуроплаты за работу МТС.

На туновом заводе КОВУЛЕТИ. (Наш корр.). Очамурский туновое завод недавно закончил переработку прошлого года урожая туновое орешков. Улучшение технологии, повышение производительности труда, максимальное использование отходов дали возможность заводу выпустить на 1 миллион рублей сверхплановой продукции.

Сейчас коллектив завода готовится к приёму и переработке туновое плодов нового урожая. Расширяется сеть искусственной сушки плодов. Заключается ремонт оборудования. Ремонтируется также шесть естественной сушилки, приводится в порядок транспорт, рабочие общежития.

До сих пор, поступающие на завод туновое плоды хранились под открытым небом, у железнодорожного полотна станции Очамура.

Зингана Лайтадзе, в прошлом металлурга, освоившая ещё и профессию вязальщицы— в дни войны систематически выполняла по 4 нормы и за стахановский труд награждена медалью «За оборону Кавказа». Теперь т. Лайтадзе—наличник металлургического цеха.

Ткачиха Любовь Кольцова заменила успешного на фронт мужа и вместо него стала мастером ткацкого цеха. В четвёртой организации работы цеха ей помогает знание устройства оборудования; т. Кольцова хорошая наладчица станков и машин.

Итак в каждом цехе. Везде здесь есть производительники, которым гордится весь фабричный коллектив.

На фабрике всё шире развёртывается соревнование в честь Победы. В соревновании примером служат передовики. Развешены во всем цеховые коллективы прилагают все усилия к тому, чтобы досрочно к 21 декабря завершить выполнение годового плана.

ПОДРОБНОСТИ КАПИТУЛЯЦИИ ЧАНЧУНЯ

После захвата японскими агрессорами Маньчжурии и образования на её территории марионетного государства Маньчжоу-го город Чанчунь был провозглашен его «столицей» и переименован в Синьцзинь, что означает «Новая столица».

Несколько дней назад «столица» марионетного государства была объята пламенем. На юг в сторону Мудена вошпорытым потоком неслись по шоссе автомашины. Со станции ежедневно отходили поезда, переполненные японцами—чиновниками, коммерсантами, владельцами предприятий. Стремительное продвижение частей Красной Армии позволило с минуты на минуту ожидать появления в городе советских войск.

Командатура аэродрома, а четверга советских истребителей продолжала барражировать в воздухе.

Вскоре по вызову наших офицеров на нескольких машинах прибыл на аэродром представитель штаба японской Квантунской армии: заместитель начальника штаба армии генерал-майор Мацуока, полковник Осака из оперативного отдела штаба и другие. В ответ на предложение представителей советского командования о немедленной капитуляции, разоружении и сдаче в плен гарнизона Чанчуня японское командование решило завести долгие дипломатические переговоры. Японцы пытались уклониться от вопроса о безоговорочной капитуляции.

Тогда полковник Артеменко вызвал через радио «Дугласа» заранее подготовленный на одном из фронтовых аэродромов авиадесант. На военный аэродром Чанчуня один за другим стали опускаться наши транспортные самолеты с авиатехниками. После этого японцы были вынуждены подчиниться всем требованиям представителей советского командования. Началось разоружение двенадцатитысячного японского гарнизона.

К исходу вторых суток с момента приземления первых советских самолетов в город начал вступать передовый подразделение наземных войск Красной Армии под командованием подполковника Минячева. На улицах Чанчуня появились наши орудия, танки, «катионы».

Вне самолеты проплы над привокзальной площадью. Она была переполнена народом. В стационным путем подходили шпичени с нашими войсками. На станции шла выгрузка частей и боевой техники. Позднее мы увидели на улицах колонны наших войск. Несмотря на проливной дождь, тротуары были заполнены местными жителями, восторженно приветствовавшими победителей.

Чанчунь — город с миллионным населением. Японский район его с огромными зданиями штаба Квантунской армии, офицерского собрания, котормами акционерных обществ, ресторанами утопал в зелени. На главной улице города—Чаодзе — расположены банк, редакция газет, почтамт. Рядом с вагонами трамвая проносятся рикши. Их услугами пользуются только японцы.

Китайская часть города, за исключением кварталов, прилегающих к императорскому дворцу, грязная, с узкими улочками и низкими домами.

Через город от вокзала в китайскую часть уюе который день тянутся сотни и тысячи изможденных людей в лохмотьях. Это возвращаются домой рабы, угнанные японцами на строительство военных объектов. Их вызволила из неволи Красная Армия.

Советский военный командант Чанчуня — Герой Советского Союза генерал-майор Барлов. В городе полный порядок. Уже работает трамвай, торгуют магазины, рестораны, функционируют всевозможные учреждения, на полном ходу фабрики и заводы.

К. ПУХОВ. (Спец. корр. ТАСС). Чанчунь, 25 августа.

